
Conditions générales – *Condizioni generali*

Paielement – *Pagamento*

Minimum: Enregistrement par personne: **CHF 70,-**
Tassa minima di registrazione per persona: CHF 70.-

En francs suisses (CHF) par virement bancaire (pas de chèques) à l'ordre de:
In franchi svizzeri (CHF) mediante versamento bancario (non assegni) a:

Neue Aargauer Bank, 5001 Aarau

Compte postal/Postkonto 50-1083-6

BIC AHHBCH22XXX

IBAN CH94 0588 1032 1527 5100 0

**Inner Wheel CH und LI Rallye Charlemagne
Elisabeth Speich, Ch-5621 Zufikon**

Annulation – *Annullamento*

Annulation avant le 1 août 2010: remboursement de 75% du montant payé
Annulation après le 1 août 2010: remboursement de 25 % du montant payé
Après le 1 septembre 2010, aucun remboursement.

In caso di annullamento prima del 1 agosto 2010: rimborso del 75 % del versamento

In caso di annullamento dopo il 1 agosto 2010: rimborso del 25 % del versamento

Nessun rimborso dopo il 1 settembre.

Assurance – *Assicurazione*

Il est vivement conseillé aux participants de souscrire leur propre police d'assurance accident et voyage. Le Comité d'Organisation du Rallye Charlemagne décline toute responsabilité en cas d'accident, maladie, perte ou vol...

Si raccomanda ogni partecipante di stipulare un'assicurazione per ogni evenienza. Il Comitato d'Organizzazione del Rallye Charlemagne declina ogni responsabilità in caso d'incidente, malattia, perdita, furto,